

DOHODA O UROVNANÍ Č. 215/2024/TANAP

uzatvorená v zmysle § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi:

(ďalej len ako „dohoda o urovnaní“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Zmluvné strany dohody o urovnaní, ktoré sú identifikované nasledujúcim spôsobom:

Oprávnený:

Obchodné meno: Správa Tatranského národného parku so sídlom v Tatranskej Lomnici
Sídlo: Tatranská Lomnica 14066, 059 Vysoké Tatry
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Olexa
IČO: 54435293
DIČ: 2121704090
IČ DPH: SK2121704090
IBAN: SK52 8180 0000 0070 0067 5288
Bankové spojenie: Štátna pokladnica

(ďalej len ako „Správa TANAP-u“ alebo „oprávnený“)

a

Povinný:

Obchodné meno: Chata Zverovka, spol. s r. o.
Sídlo: Matušková 32, Dolný Kubín
Štatutárny zástupca: Ing. Tomáš Toček
IČO: 31593747
IČ DPH: SK2020425121
IBAN:
Bankové spojenie:
SWIFT/BIC kód banky: GIBASKBX

(ďalej len ako „povinný“)

(ďalej spoločne oprávnený aj povinný aj ako „zmluvné strany“)

uzatvorili medzi sebou túto dohodu o urovnaní za podmienok uvedených v tejto dohode.

Čl. II. Predmet dohody

2.1. Slovenská republika, v zastúpení správcu majetku štátu - Správy TANAP-u, je vlastníkom pozemkov zapísaných na Okresnom úrade v Tvrdošíne, katastrálnom odbore na LV č. 1123, obec Zuberec, v k. ú. Zuberec:

| parc. C-KN | výmera v m ² | druh pozemku |
|------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1612/14 | 1412 m ² | zastavané plochy a nádvoría |

2.2. Spoločnosť Chata Zverovka s.r.o., je vlastníkom chaty:

- Stavba so súp. č. 375, Budova pre šport a na rekreačné účely, postavená na pozemku s parcelným číslom C KN 1610/10,
- Stavba so súp. č. 784, Budova pre šport a na rekreačné účely C KN 1610/9.

2.3. Predmetom tejto dohody je finančné vyrovnanie za užívanie pozemkov a ich častí v správe Správy TANAP-u, zapísaných na Okresnom úrade v Tvrdošíne, katastrálnom odbore na LV č. 1123, obec Zuberec, v k. ú. Zuberec, ktoré slúžia ako odstavňé parkovacie plochy pre motorové vozidlá návštevníkov Chaty Zverovka.

| parc. C-KN | výmera v m ² | druh pozemku |
|------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1612/14 | 1412 m ² | zastavané plochy a nádvoría |

2.4. S poukazom na § 3 ods. 2 a násl. zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o správe majetku štátu“) Správca je oprávnený a povinný majetok štátu užívať na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním, nakladať s ním podľa tohto zákona, udržiavať ho v riadnom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu a dbať, aby nedošlo najmä k jeho poškodeniu, strate, zneužitiu alebo zmenšeniu.

2.5. K užívaniu vyššie uvedených pozemkov a ich častí dochádzalo v období od 01.01.2022 do 31.12.2023.

Čl. III. Cena za užívanie pozemkov a jej splatnosť

3.1. Cena za užívanie pozemkov a ich častí v období uvedenom v Čl. II. vychádza z ponukového cenníka parkovného na odstavňých plochách, využívania lesných ciest, státi na lesných pozemkoch a nepravidelnej dopravy s platnosťou od 01.07.2022, ktorým sa riadi Správa TANAP – u.

3.2. Podľa tohto cenníka bola stanovená cena za ročné užívanie parkovacích miest sumou **2.400 € / za kalendárny rok 2022, 2.400 € / za kalendárny rok 2023**. Spolu za dva roky 4.800 € (slovom štyritisícosemsto eur) s DPH.

- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že finančné vyrovnanie podľa tejto dohody o celkovej výške **4.800 € s DPH** (slovom štyritisícosemsto eur s DPH) je splatné do **30 dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a bude ho platiť povinný a to na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry povinnému.

Čl. IV. Ďalšie dojednania

- 4.1. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto dohody o urovaní, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 4.2. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto dohodou o urovaní sa doručujú:
- 4.2.1. poštou,
 - 4.2.2. treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - 4.2.3. osobne.
- 4.3. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto dohodou o urovaní sa doručujú doporučené na adresu zmluvnej strany uvedenú v tejto dohode o urovaní. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch pracovných dní odo dňa zmeny sídla.
- 4.4. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto dohode o urovaní, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.
- 4.5. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto dohode o urovaní, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu zmluvnej strany zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 4.3. tohto článku.

Čl. V. Riešenie sporov

- 5.1. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto dohody o urovnaní sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá to a ani nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto dohody o urovnaní.
- 5.2. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel tejto dohody o urovnaní musí byť zachovaný. Do doby, kým takáto dohoda nebude uzavretá, rovnako aj pre prípad, že k nej nedôjde vôbec, sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia použijú iné ustanovenia tejto dohody o urovnaní a ak také nie sú, potom príslušné ustanovenia slovenských právnych predpisov a to také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám podľa predchádzajúcej vety.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto dohody o urovnaní, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie a to ani po uplatnení ustanovení čl. V tejto dohody o urovnaní, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť za pomoci mediátora registrovaného v zozname mediátorov vedenom Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Osobu mediátora si strany vyberú po vzájomnej dohode. Dohoda o riešení sporu mediáciou zaväzuje i právnych nástupcov zmluvných strán.
- 5.4. Spory zmluvných strán neoprávňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu dohody o urovnaní.
- 5.5. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR.

Čl. VI. Zmluvné pokuty

- 6.1. Pri nedodržaní termínu splatnosti zo strany povinného uvedeného v bode 3.3 tejto dohody o urovnaní, oprávnený si môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % ceny za každý deň omeškania.
- 6.2. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto dohodou o urovnaní hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

Čl. VII. Vyššia moc

- 7.1. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za nesplnenie povinností stanovených touto dohodou o urovnaní alebo za oneskorenie tohto plnenia, pokiaľ bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (ďalej len vyššia moc).
- 7.2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami dohody o urovnaní, ktoré nie sú upravené dohodou o urovnaní, sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 7.3. Pre účely tejto dohody o urovnaní sa za vyššiu moc považujú mimoriadne okolnosti brániace dočasne alebo trvalo splneniu v nej stanovených povinností, pokiaľ nastali po jej uzatvorení nezávisle na vôli povinnej strany a pokiaľ nemohli byť tieto okolnosti alebo ich následky povinnou stranou odvrátené, ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je rozumné v danej situácii požadovať. Zmluvná strana, ktorá sa dozvie o existencii udalosti vyššej moci, je povinná o tom bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu.
- 7.4. Za vyššiu moc sa však nepokladajú okolnosti, ktoré vyplývajú z osobných, najmä hospodárskych pomerov povinnej strany a ďalej prekážky plnenia, ktoré bola táto strana povinná prekonať alebo odstrániť podľa tejto dohody o urovnaní, obchodných zvyklostí alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, zmena meny štátu, kde sa zhotovuje stavba, alebo pokiaľ môže dôsledky svojej zodpovednosti zmluvne previesť na tretiu osobu.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Táto dohoda o urovnaní je vypracovaná v slovenskom jazyku a vykladá sa podľa slovenských právnych predpisov.
- 8.2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že výslovne súhlasia so zverejnením dohody v jej plnom rozsahu v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, okrem osobných údajov strán.
- 8.3. Dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 8.4. Táto dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 8.5. Akékoľvek zmeny obsahu dohody o urovnaní môžu byť vykonané iba formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného zmluvnými stranami dohody o urovnaní.

- 8.6. Dohoda bola vyhotovená v šiestich (6) exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží tri (3) vyhotovenia.
- 8.7. Zmluvné strany svojim podpisom berú na vedomie, že v zmysle §13 ods.1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov je spracúvanie osobných údajov zákonné.
- 8.8. Zmluvné strany prehlasujú, že dohodu o urovnaní uzatvárajú na základe ich slobodnej vôle, dohoda nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto si prečítali, s jej obsahom súhlasia bez výhrad a na znak toho ju vlastnoručne podpisujú.

V Tatranskej Lomnici, dňa

V Zuberici, dňa

Ing. Peter Olexa
riaditeľ
Správa TANAP-u

Ing. Tomáš Toček
konateľ
Chata Zverovka, spol. s.r.o.